



THE SISTER CITY PROGRAM

OF THE CITY OF NEW YORK, INC.

[Home](#)
[About SCP](#)
[NYC's Sister Cities](#)

- Beijing
- Budapest
- Cairo
- Jerusalem
- Johannesburg
- London
- Madrid
- Rome
- Santiago Domingo
- Tokyo

[NYC Gateway](#)
[Summits](#)
[Outreach Activities](#)
[Calendar of Events](#)
[Contact SCP](#)
[UNCCP Home](#)

Sister City -Tokyo

CURRENT INITIATIVES

- > [Tokyo Home](#)
- > [History of the Relationship](#)
- > [Past Activities](#)

2005

February 17-18th, 2005 The Tokyo Metropolitan Government sends a four person delegation to the February Public Art Summit, "Strategies for Public Art." Yusaku Imamura, Counselor on Special Issues (Cultural Affairs) to Governor Ishihara, Yoshihiro Kume, Director of Cultural Activities Support Section, Nobuhiro Ishihara, artist, and Kayoko Iemura, Program Director for Tokyo Wonder Site comprise the delegation. Mr. Imamura gives a presentation on "Cultural Policies of the Tokyo Metropolitan Government." Tokyo's White Paper is available [here](#).

Mr. Nobuhiro also participates in the international panel session, "Public Art: Vision or Compromise?" at Tweed Courthouse on the second day of the Summit. The Panel session is [available for viewing](#) as a web cast.



Tokyo delegate, Nobuhiro Ishihara (second from right) as a panel member, "Public Art: Vision or Compromise?" Tweed Courthouse, February 18, 2005.

> [February 2005 Public Art Summit "Strategies for Public Art"](#)

2004

> [August, 2004 Tamas Revesz's "New York" Photo Exhibition](#)

SCP supports the efforts of Tamas Revesz, a Hungarian-American Pulitzer Memorial Prize-winning photographer, to bring his photo exhibition "[New York](#)" to all of New

姉妹都市 — 東京

現行の政策

東京ホーム

交流の歴史

これまでの活動

2005年

2005年2月17-18日 東京都より2月のパブリック・アート・サミット (February Public Art Summit) の『パブリック・アート戦略 (Strategies for Public Art)』に石原都知事の特別活動 (文化分野) 顧問 (東京都参与 (文化行政担当))、イマムラ・ユウサク氏、文化事業支援部長クメ・ヨシヒロ氏、芸術家イシハラ・ノブヒロ氏、東京ワンダーサイト・プログラム・ディレクター、イエムラ・カヨコ氏の四人からなる使節団を派遣。イマムラ氏は『東京都における文化政策』に関するプレゼンテーションを行なった。東京都の白書についてはここを参照。

また、イシハラ・ノブヒロ氏はサミット二日目にトウイード・コートハウスで行なわれる国際パネルセッション、『パブリック・アート：ビジョンか妥協か?』にも参加。パネルセッションの様子はウェブキャストにより視聴可能。

写真

『パブリック・アート：ビジョンか妥協か?』パネルで発言する東京から派遣のイシハラ・ノブヒロ氏 (右二人目)。於トウイード・コートハウス、2005年2月18日

※2005年2月度パブリック・アート・サミット『パブリック・アート戦略』



"Strategies for Urban Public Art"
February 17-18, 2005

Please fax this form to 1-212-319-3430, or email the information to mong@cityhall.nyc.gov.

_____ Yes, Tokyo will be sending representatives.
_____ No, Tokyo will not be able to send representatives.

Nominated Officials (please type or print clearly):

1. Name: Yusaku IMAMURA Title Counsellor to the Governor on Special Issue (Cultural Affairs)
Organization: Tokyo Metropolitan Government
Address: 8-1 Nishishinjyuku 2-chome, Shinjyuku-ku, Tokyo, JAPAN

Phone: 03(5388)2224 Fax: 03(5288)1215 email _____

2. Name: Yoshihiro KUME Title Director of Cultural Activities Support Section
Organization: Tokyo Metropolitan Government
Address: 8-1 Nishishinjyuku 2-chome, Shinjyuku-ku, Tokyo, JAPAN

Phone: 03(5388)2224 Fax: 03(5288)1215 email _____

3. Name: _____ Title _____
Organization: _____
Address: _____

Phone: _____ Fax: _____ email _____

4. Name: _____ Title _____
Organization: _____
Address: _____

Phone: _____ Fax: _____ email _____

5. Name: _____ Title _____
Organization: _____
Address: _____

Phone: _____ Fax: _____ email _____

Rooms will be reserved at a special group rate for participants. Airfare and accommodation are the responsibility of the participants. Information on the hotel, activities in New York and an updated agenda will be sent to participants in a future mailing. Please indicate number of rooms needed: _____

For further information, or for assistance with special needs or requests, please contact Maley Ong, Executive Director, at 1-212-319-9300.



"Strategies for Urban Public Art"
February 17-18, 2005

Please fax this form to 1-212-319-3430, or email the information to mong@cityhall.nyc.gov.

_____ Yes, Tokyo will be sending representatives.
_____ No, Tokyo will not be able to send representatives.

Nominated Officials (please type or print clearly):

1. Name: Nobuhiro ISHIHARA Title: ARTIST Observer

Organization: _____

Address: _____

Phone: _____ Fax: _____ email _____

2. Name: Kayoko IEMURA Title: ARTIST Observer

Organization: _____

Address: _____

Phone: _____ Fax: _____ email _____

3. Name: _____ Title: _____

Organization: _____

Address: _____

Phone: _____ Fax: _____ email _____

4. Name: _____ Title: _____

Organization: _____

Address: _____

Phone: _____ Fax: _____ email _____

5. Name: _____ Title: _____

Organization: _____

Address: _____

Phone: _____ Fax: _____ email _____

Rooms will be reserved at a special group rate for participants. Airfare and accommodation are the responsibility of the participants. Information on the hotel, activities in New York and an updated agenda will be sent to participants in a future mailing. Please indicate number of rooms needed: _____

For further information, or for assistance with special needs or requests, please contact Malcy Ong, Executive Director, at 1-212-319-9300.

C/o NEW YORK CITY COMMISSION FOR THE UNITED NATIONS, CONSULAR CORPS AND PROTOCOL
Two United Nations Plaza, 27th Floor, New York, NY 10017 - Telephone (212) 319-9300 Fax (212) 319-3430
nycscnp@cityhall.nyc.gov www.nyc.gov/sistercities

Curriculum Vitae of Nobuhiro Ishihara

Job Title: Artist

Professional Career:

2002 - present assigned as a Curating Artist of Tokyo Wonder Site
2001 took part in the founding of Tokyo Wonder Site

Exhibitions:

Jul - Sep 2001 Solo Exhibition "Keep Moving" (at Iwaki City Art Museum, Fukushima)
Nov 2000 Group Exhibition "Frère New York Independent Art Fair" (New York)
Oct 1999 Solo Exhibition "Nobuhiro Ishihara" (at Mori Museum, Fukushima)
Jun - Sep 1999 Group Exhibition "High Art Style" (Osaka)
Jun 1998 Solo Exhibition "Creature '98" (Tokyo)
Oct 1997 Group Exhibition "Dialogue of Consciousness" (New York)
Apr 1995 Group Exhibition "Gallery of Tatsuhiko Shibusawa" (Tokyo)
Feb 1995 Solo Exhibition "L'espoir" (Tokyo)
Dec 1994 Mural Painting Exhibition at Kansai International Airport
Nov 1994 Solo Exhibition "Icon" (Tokyo)
Jan 1994 Mural Painting Exhibition at Tokyo Technos International College
Apr 1992 Exhibition of Ueno Royal Museum Grand Prix (at Ueno Royal Museum, Tokyo)
Sep 1991 Exhibition of Philan Art Grand Prix (Tokyo)

Educational Background:

May 1991 School of Visual Arts, New York (Bachelor of Fine Arts)
Mar 1989 Faculty of Economics, Keio University



イシハラ・ノブヒロ略歴

肩書き：芸術家

職歴





2002-現在	東京ワンダー・サイト、学芸員
2001	東京ワンダー・サイト設立に参加

展示会

2001.6-9	単独展示「Keep Moving」(福島県岩城美術館)
2000.11	集団展示「Frere New York Independent Art Fair」(ニューヨーク)
1999.10	単独展示「イシハラ・ノブヒロ展」(福島県、森美術館)
1999.6-9	集団展示「High Art Style」(大阪)
1998.6	単独展示「Creature '98」(東京)
1997.10	集団展示「Dialogue of Consciousness」(ニューヨーク)
1995.4	集団展示「Gallery of Tatsuhiko Sahibusawa」(東京)
1995.2	単独展示「L'espoir」(東京)
1994.12	関西国際空港、壁画展示
1994.11	単独展示「Icon」(東京)
1994.1	東京国際工科大学、壁画展示
1992.4	上野ロイヤル美術館展示金賞(上野ロイヤル美術館、東京)
1991.9	Philian Art 金賞(東京)

学歴

1991.9	ニューヨーク、スクール・オブ・ビジュアル・アーツ(美術学士)
1989.5	慶応大学経済学部

		保存期間		年	分類記号	引 継 ぎ	
文書記号・番号		14トワサコ第95号		処	施行		平成 年 月 日
文 取 書 扱 の い	回 上 の 注 意 行			理	決 定		平成14年 2 月 10 日
				経	施行予定		平成 年 月 日
先方の文書		平成 年 月 日	第 号	過	起 案	平成14年 3 月 10 日	
あて先		石原延啓	委員長	発 信 者 名	浄書照合	公印照合・押印	発 送
決 定 権 者	委員長	件	アドバイザーボード委員の出張について (依頼)				
		名					
起 案	トキョーワンダーサイト 委員会	起案者	事務担当者	審	総務課長	文書主任	文書取扱主任
	事務局		電話 29-493	査			
審 議	副 知 事	主 管 局 長		主管部長	主管課長	主管係長	
							
協 議	副参事 						
決 定 後 供 覧							
<p>このことについて、15年度にトキョーワンダーサイトで実施を予定している事業の事前調査を行う。</p> <p>については、トキョーワンダーサイトコミッティアドバイザー委員である石原延啓氏に海外出張を依頼する。</p> <p>本件決定後、別紙案により依頼する。</p> <p style="text-align: center;">記</p> <p>1 概要及び目的</p> <p>平成15年度のトキョーワンダーサイト事業として、東京の魅力を海外に発信するとともに、東京における芸術創造の基盤整備を行うため、音楽・美術・身体総合芸術である「オペラ」に、日本の伝統芸術である「能」の精神を受け継いだ「能オペラ」を東京で制作する。東京で初演以降、平成16年の秋には海外公演も予定している。</p> <p>また、大都市東京の抱える課題をアート面から考えていく「都市プロジェクト」を実施するに当たり、海外のアーティストと連携をとる必要も生じている。</p> <p>については、これらの事業を円滑に実施するため、東京公演の演奏者であるアンサンブル・ルシエルシュとの調整、海外公演に関する事前調査及び「都市プロジェクト」の事業企画等に資するため、ドイツ・フランスの音楽、美術等の文化芸術関係者を訪問し、事前調査を依頼する。</p>							

- 2 出張先
フランス共和国パリ市
ドイツ連邦共和国ケルン市及びベルリン市
他必要とされる箇所
- 3 出張期間
平成15年3月18日(火) から同月26日(水) まで
- 4 出張及び調査・報告にかかる経費(予定)
¥401,235円
- 5 支出予定年月日
平成15年3月17日

海外旅費算定書

所	属	階層名	氏名	級
			石原延啓	[] 級相当
旅	程	成田～パリ～ケルン～ベルリン～パリ～成田		
区	分	金額	内 訳	
航	空	118,590	搭乗座席クラス別 F・C (Y) (別紙見積書)	
日	当	53,250	8泊9日(機中泊 1泊分含)	
指	定	3,600	@ 7,200 * 1日 * 0.5 =	3,600 機内食1/2調整(18日分)
都	市	28,800	@ 7,200 * 4日 *	= 28,800 パリ
甲	地	18,600	@ 6,200 * 3日 *	= 18,600 ドイツ
乙	地			
丙	地	0	@ 4,500 * 日 *	= 0
宿	泊	2,250	@ 4,500 * 1日 * 0.5 =	2,250 機内食1/2調整(26日分)
料		146,490	6泊	
指	定	90,000	@ 22,500 * 4泊 *	= 90,000
甲	地	56,400	@ 18,800 * 3泊 *	= 56,400
乙	地			
食	卓		@ * 夜 * 0.5 =	0
料				
支	度	25,035	(未支給・既支給 (平成年月日支給済))	
渡	航	6,040		
手	続			
料				
旅	券			
手	続			
料				
出	入	4,000		
国	税			
外	貨			
交	換			
手	数			
料				
空	港	2,040		
使	用			
料				
査	証			
手	数			
料				
予	防			
注	射			
料				
国	内	4,420	庁有車使用の有 (無)	
旅	費			
合	計	363,735	新宿 ← → 成田空港	

鉄道賃

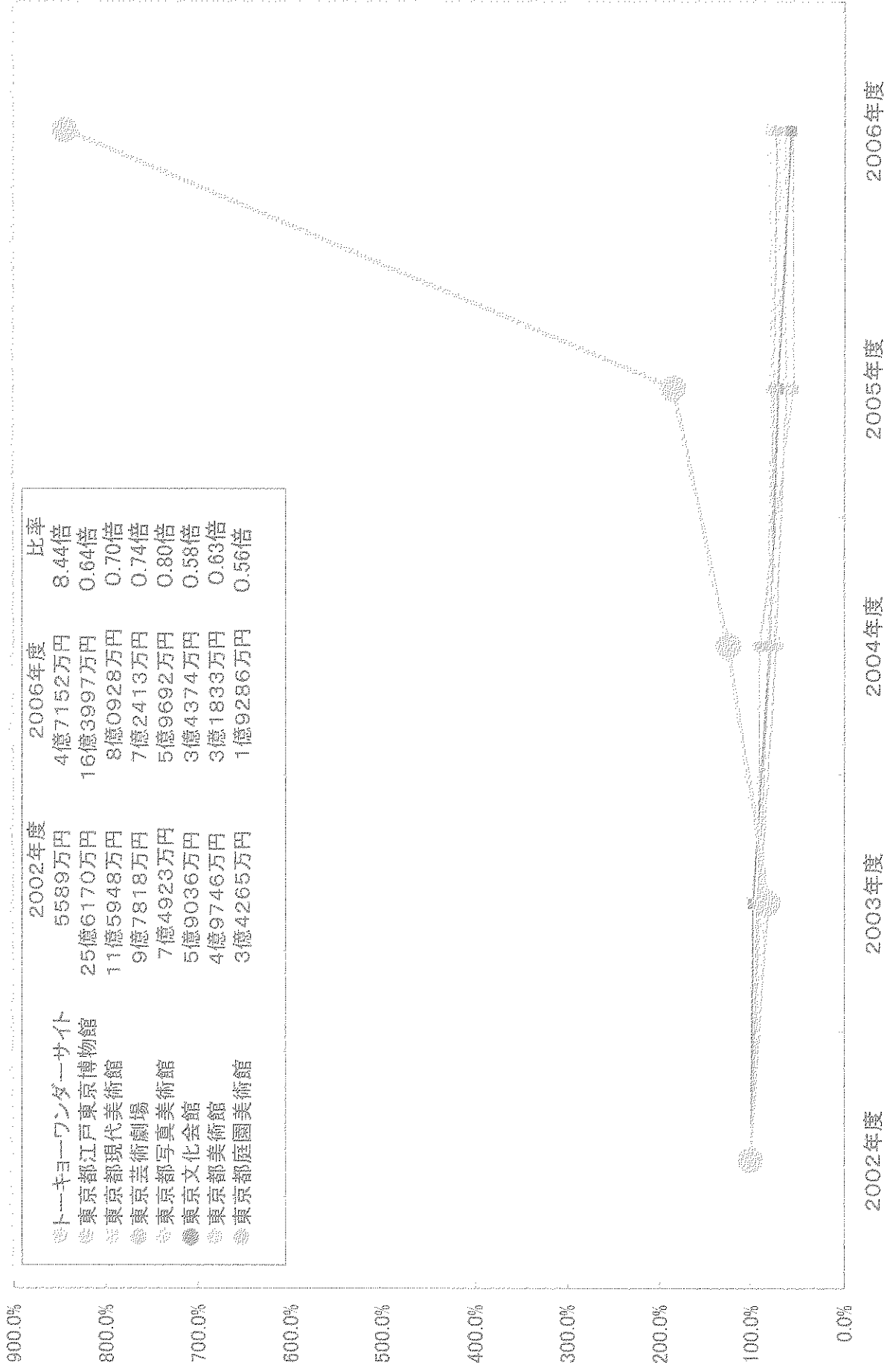
37,500

計 401,235,-

文書記号・番号		14トワサコ第96号		保存期間	年	分類記号	引継ぎ				
文取 書扱 のい	回上 付の 注意 施行	処 理 経 過	施行	平成	年	月		日			
			決定	平成	14	年		3	月	日	
			施行予定	平成	年	月		日			
先方の文書	平成	年	月	日	第	号	収受	平成	年	月	日
あて先	発信者名		委員長		浄書照合	公印照合・押印	発送				
決定権者	事務局長	件名	アドバイザーボード委員の出張旅費の追加支給について								
起案	トキョーワングラウンド コミッティ	起案者	事務担当者	審	総務課長	文書主任	文書取扱主任				
審議	事務局	電話	29-493	査							
協議	副知事	主管局長	主管部長	主管課長	主管係長						
決定後供覧	副参事										
このことについて、出張行程に変更が生じたため、追加で発生した経費について石原延啓氏 に対し支給する。											
記											
1 変更事項											
① 出発日の変更 3月18日→19日											
② 行程の変更 ブリュッセル市での調査事項の追加 ・作曲家細川俊夫氏楽曲による演奏会への参加											
2 追加支給額											
内訳											
日当1日減 ￥153,580											
ブリュッセル宿泊 ▲￥7,200											
ベルリン→ブリュッセル ￥11,375											
ブリュッセル→パリ ￥13,520											
チケット(3/19日分) ￥8,255											
チケッ ￥127,630											
3 支給日 3月31日											

都文化施設予算比較

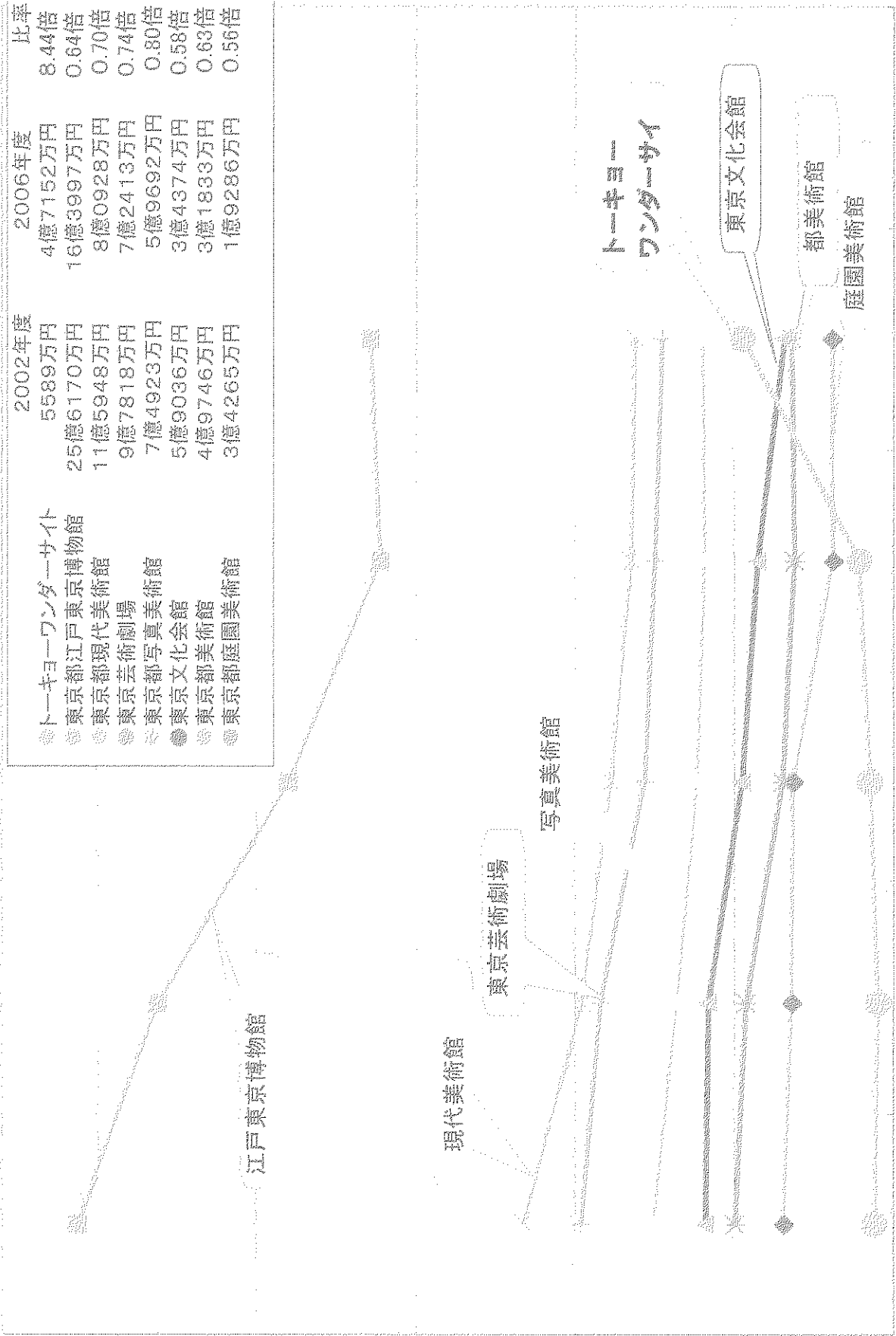
2006.11.17 作成



都文化施設予算比較

2006.11.17 作成

	2002年度	2006年度	比率
● トーキョーワンダーサイト	5589万円	4億7152万円	8.44倍
● 東京都江戸東京博物館	25億6170万円	16億3997万円	0.64倍
● 東京都現代美術館	11億5948万円	8億0928万円	0.70倍
● 東京都芸術劇場	9億7818万円	7億2413万円	0.74倍
● 東京都写真美術館	7億4923万円	5億9692万円	0.80倍
● 東京都文化会館	5億9036万円	3億4374万円	0.58倍
● 東京都美術館	4億9746万円	3億1833万円	0.63倍
● 東京都庭園美術館	3億4265万円	1億9286万円	0.56倍



2002年度 2003年度 2004年度 2005年度 2006年度 2007年度